



7

EDITO

Le Festival investit les Grands Boulevards, du Rex au Cinéma du Monde pour une édition hors les murs, le Forum des images ayant provisoirement fermé ses portes. C'est donc une occasion rêvée d'ouvrir les fenêtres.

D'aller voir en Inde, en Thaïlande, aux Philippines... là où les représentations cinématographiques des personnages LGBT prennent d'autres formes, là où se fait un autre cinéma. Car le Festival a toujours été soucieux de ne pas être uniquement le miroir des préoccupations occidentales et le Panorama 2006 vient confirmer cette démarche.

Les auteurs français sont également au programme pour de beaux rendez-vous.

7 ANS, de Jean-Pascal Hattu, sera l'occasion d'une rencontre avec l'univers du réalisateur. AU-DELÀ DE LA HAINE, d'Olivier Meyrou sera suivi d'un débat sur les discriminations. Le Festival tente là aussi, d'aller plus loin, à côté, au-delà, justement, de problématiques purement communautaires, en privilégiant le cinéma, l'écriture, l'introspection et l'intime. Rencontres aussi avec la réalisatrice Maria Beatty qui vient présenter son dernier opus *BOY IN A BATHTUB*.

Passerelles encore, le Festival est heureux de lancer des invitations à des cinémas différents. À BRICE DELLSPERGER, artiste contemporain qui questionne sans cesse le cinéma et le genre. À Marie-Laure Dagoit et ses EDITIONS DERRIÈRE LA SALLE DE BAINS. Au PORNFILMFESTIVAL DE BERLIN, dont la première édition a eu lieu il y a quelques semaines.

Voyage dans la mémoire. Pour les 20 ans de la mort de Jean Genet, le Festival présente des films qui célèbrent son univers et son œuvre. À cette occasion, et pour la première fois, le Festival a lancé un appel à films courts afin que chacun s'empare des thèmes, obsessions, engagements propres à l'écrivain.

Les films inédits et les avant-premières, les courts-métrages, la séance *SEXPERIMENTAL*, et les soirées de nos partenaires CANAL + et PINK TV, constituent les autres moments forts de cette douzième édition. Sans oublier les fêtes qui, du Rex Club aux Bains, en passant par le Pulp permettront au public, que nous espérons encore très nombreux, de venir se retrouver pour une semaine intense, placée sous le signe de la découverte.

Bon Festival !

Alain Burosse

David Dibilio & Florence Fradelizi

LE FESTIVAL
DE FILMS GAYS
& LESBIENS
DE PARIS
www.ffglp.net

L'ÉQUIPE

DIRECTION DE PROGRAMMATION ET COORDINATION GÉNÉRALE : **DAVID DIBILIO & FLORENCE FRADELIZI**

PARTENARIATS ET COMMUNICATION : **DAVID DIBILIO**

ACCUEIL DES RÉALISATEURS-TRICES : **VINCENT GODARD ET GAEL POTIN**

RÉGIE TECHNIQUE : **PATRICIA GODAL**

PROJECTIONS VIDÉO AU REX 2 : **CÉCILE CHAIGNOT**

SOUS-TITRAGE DES FILMS : **BABELTITRE, (BABELTITRE@ONLINE.FR), CATHERINE COSQUER,**

LES TRADUCTIONS DE CINEFFABLE, PINK SCREENS (BRUXELLES)

RELATIONS PRESSE : **ANNIE MAURETTE (ANNIE.MAURETTE@NOOS.FR)**

WEBMASTER : **FRANÇOIS AMBROZY**

CRÉATION DE L'AFFICHE ET GRAPHISME DU CATALOGUE : **CHRISTOPHE JALLAIS**

L'ACCUEIL DU PUBLIC EST ASSURÉ PAR **LE MAG**, SOUS LA COORDINATION DE **JÉRÔME MARIE-PINET**

PHOTOGRAPHIES/JOURNAL DU FESTIVAL : **YVETTE NÉLIAZ (WWW.DAMEPIPI.COM)**

CRÉATION DE LA BANDE-ANNONCE : **PHILIPPE DONADINI**

LE FESTIVAL DE FILMS GAYS & LESBIENS DE PARIS (FFGLP) EST UNE ASSOCIATION LOI 1901.

LES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU FESTIVAL : **ALAIN BUROSSE, VIVA DELORME, DAVID DIBILIO, PHILIPPE DONADINI, FLORENCE FRADELIZI, FABRICE GILBERT, JEAN-FRANÇOIS LACOUX, VINCENT GODARD, GÉRALDINE GOURBE, MEHDI HACHEMI, BERTRAND MILLET, JULIEN NAVARRO, TOM DE PÉKIN, PHILIPPE REILHAC, LIDIA TERKI, FRANCK SALAÜN.**

MEMBRES D'HONNEUR : **CHRISTOPHE GIRARD, PASCAL HOUZELOT, MICHEL REILHAC, PATRICK CARDON.**

LE BUREAU : **ALAIN BUROSSE (PRÉSIDENT), VIVA DELORME (SECRÉTAIRE), BERTRAND MILLET (TRÉSORIER)**

FFGLP

8, RUE DU REPOS - 75020 PARIS

www.ffglp.net - info@ffglp.net



L'ÉVEIL DE MAXIMO OLIVEROS

AURAUUS SOLETO, PHILIPPINES, 2005, 100 MIN, VOSTF, FICTION

AVANT-PREMIÈRE / MARDI 14 - 20H30 - REX 2

Dans un quartier pauvre de Manille, Maximo Oliveros, un garçon efféminé et joyeux de 12 ans, vit avec son père et ses deux frères plus âgés, qui vivent de vols et de trafics. Il fait le ménage, la cuisine, la lessive et le raccommodage des jeans déchirés. En cas de besoin, il fournit aussi un alibi au reste de sa famille pour leur éviter la prison. Le drôle de genre de Maxi est accepté par tous : il apporte douceur dans un environnement traversé par la violence et la pauvreté. Jusqu'au jour où Maxi tombe amoureux de Victor, un jeune et beau policier respecté de tous...

L'ÉVEIL DE MAXIMO OLIVEROS confronte la pureté du premier amour à la pauvreté et à la corruption des quartiers de Manille. Abordant avec pudeur et audace le désir pré-adolescent, ce bijou est véritablement illuminé par Maxi, queerboy magnifique, qui renverse les frontières des genres et des rôles avec enthousiasme.

PRIX TEDDY DU MEILLEUR FILM AU FESTIVAL DE BERLIN 2006. SORTIE DÉBUT MARS 2007



LA PROJECTION SERA SUIVIE D'UN COCKTAIL AU REX CLUB



THE ADVENTURE OF IRON PUSSY

APICHPATPONG WEERASETHAKUL ET MICHAEL SHAWANASAI,
THAÏLANDE, 2003, 90 MIN, VOSTF, FICTION

MARDI 21 - 20H30 - REX 2



Ancien go-go danseur, Iron Pussy, un agent secret androgyne, bagarreur et séducteur, infiltre le château de la respectable Mme Pompidou. Sa mission : enquêter sur la production illégale d'une drogue psychédélique. Mais ladite dame cache de bien plus mystérieux secrets...

Au cours d'une opération souterraine, Iron Pussy mettra la main sur un gang de malfaiteurs mais sera aussi confrontée à son propre passé, à ses amours. Iron Pussy met tout son talent au service d'une seule cause : que toutes les sexualités puissent s'exprimer librement.

Une folle leçon d'humour et de liberté !

Ultra-kitsch et déjanté, THE ADVENTURE OF IRON PUSSY est un OVNI cinématographique, croisement dément entre Blake Edwards, John Waters et James Bond, un cocktail explosif, entre la comédie musicale, le mélodrame, les séries Z des années 70 et les soaps.

Le réalisateur, Apichatong Weerasethakul, est l'un des cinéastes les plus intéressants du moment. Il est l'un des rares cinéastes en Thaïlande à travailler en dehors du système des studios. Depuis que ses longs-métrages ont été récompensés au Festival de Cannes (prix Un Certain Regard en 2002 pour BLISSFULLY YOURS et Prix du Jury en 2004 pour TROPICAL MALADY), il bénéficie d'une large reconnaissance internationale. Son dernier film SYNDROMES AND A CENTURY a été présenté à la dernière Mostra de Venise.

Distribution : Alans Films



AU-DELÀ DE LA HAINE

OLIVIER MEYROU, FRANCE, 2005, 85 MIN, DOCUMENTAIRE

AVANT-PREMIÈRE / SAMEDI 18 - 16H30 - CINÉMA DU MONDE

Par une nuit de septembre 2002, François Chenu, 29 ans, est battu à mort dans un parc par trois skinheads, parce qu'il est homosexuel. Grâce à un long travail de préparation hors champ, la famille du jeune homme accepte de se livrer à la caméra d'Olivier Meyrou et de parler à nouveau des faits, entrant ainsi dans un long processus thérapeutique destiné à surmonter leur douleur.

Avant et pendant le procès aux assises, au fil des entretiens croisés avec les avocats de la défense, de la partie civile et avec la famille Chenu, le documentaire explore le combat des parents pour ne pas vivre rongés par la haine, pour éviter la spirale de la violence et rester fidèle aux valeurs humanistes qui les ont animés toute leur vie. Plus qu'un film sur l'homophobie, AU DELÀ DE LA HAINE est une plaidoirie en faveur de la tolérance et du respect d'autrui.

Distribution : Eurozoom

SÉANCE EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR ET SUIVIE D'UN DÉBAT



7 ANS

JEAN-PASCAL HATTU, FRANCE, 2006, 86 MIN, FICTION

AVANT-PREMIÈRE / MERCREDI 15 - 19H30 - REX 2

Maïté est mariée à Vincent qui vient d'être condamné à sept ans de prison. Le parler est désormais leur seul espace d'intimité. Deux fois par semaine, elle lui rend visite.

Un jour, un jeune inconnu aborde Maïté à sa sortie de la Maison d'Arrêt. Il s'appelle Jean. Il lui tourne autour, lui propose de la ramener en voiture. Elle hésite puis se laisse faire. Elle offre son corps à cet inconnu. Il devient son amant.

Ces moments de plaisirs ont un décor : un champ, une voiture. Ce ne seront que des moments volés. L'amant ne franchira pas la porte de chez elle.

Un jour, Maïté découvre que Jean est gardien dans la prison et que Vincent est son "protégé"... Entre l'envie et la culpabilité, le plaisir et le devoir, Maïté se sent prise au piège d'un jeu à trois, dont personne ne connaît les règles.

7 ANS est un film soutenu et attachant, frigorifique dans son climat mais brûlant dans sa détermination, parfois dans sa sensualité (...) l'entrée de Jean-Pascal Hattu au pays du cinéma n'est pas celle d'une grande gueule, elle n'en reste pas moins stupéfiante de justesse et de rigueur.

(Olivier Séguret, Libération).

Après dix années de journalisme en presse écrite puis à la télévision, Jean-Pascal Hattu découvre les plateaux de cinéma grâce à André Téchiné qui lui propose en 1993 d'être stagiaire à la réalisation sur LES ROSEAUX SAUVAGES. Deux ans plus tard, il écrit son premier scénario de court-métrage avec Gilles Taurand, le scénariste de Téchiné. Il est second-assistant à la réalisation sur LES VOLEURS du même cinéaste.

Avec Valérie Donzelli, Cyril Trolley et Bruno Todeschini. Distribution : Pyramide.



SORTIE 21 FÉVRIER 2007

EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR ET SUIVI D'UN DÉBAT AVEC STÉPHANE BOUQUET, JOURNALISTE, ÉCRIVAIN ET SCÉNARISTE (ENTRE AUTRES DE SÉBASTIEN LIFSCHITZ).



PANORAMA/FICTIONS

9 EMOTIONS (NAVARASA)

SANTOSH SIVAN, INDE, 2005, 99 MIN, VOSTANGLAIS, FICTION

AVANT-PREMIÈRE / SAMEDI 18 - 18H15 - REX 2



Swetha est une jeune indienne de 13 ans. Elle découvre que son oncle Gautam, la nuit venue, se transforme en femme. Troublée par cette découverte, elle lui demande des explications. Il lui avoue qu'il va bientôt se rendre au festival annuel de Koovagam, petite ville située dans le Sud de l'Inde où des travestis se réunissent chaque année pour célébrer le mythe d'Aravan, le seul qui tienne compte de l'homosexualité dans la religion hindoue, et où des dizaines de milliers de travestis se rendent chaque année pour un concours de beauté...

Véritable plongée dans un monde à la fois merveilleux et pittoresque, NAVARASA est une invitation au voyage, à l'inconnu. Le charme opère dans cette loufoque épopée.

SORTIE LE 31 JANVIER 2007 / FILM PRÉSENTÉ EN VERSION ORIGINALE SOUS-TITRÉE ANGLAIS

Distribution : B2U (Bollywood To You)

BOTH

LISSET BARCELLOS, ETATS-UNIS/PÉROU, 2005, 87 MIN, VOSTF, FICTION

DIMANCHE 19 - 14H00 - CINÉMA DU MONDE

Rebecca est cascadeuse à San-Francisco et partage sa vie entre sa passion, ces amis et ses amantes. Un jour, un vieil album photo lui parvient, envoyé mystérieusement du Pérou, son pays d'origine. Il contient des images de ses parents et de son petit frère décédé, mais étrangement aucune photo d'elle. Elle questionne sa mère en vain. Rebecca tente alors d'élucider le mystère qui l'entoure. À travers les secrets et les mensonges qui ont tissé sa vie, elle découvrira la vérité et finalement sa propre identité.



BOTH est basé sur l'expérience personnelle de la réalisatrice Lisset Barcellos. Il éclaire avec justesse et intelligence une situation de vie encore peu connue et pourtant universelle.

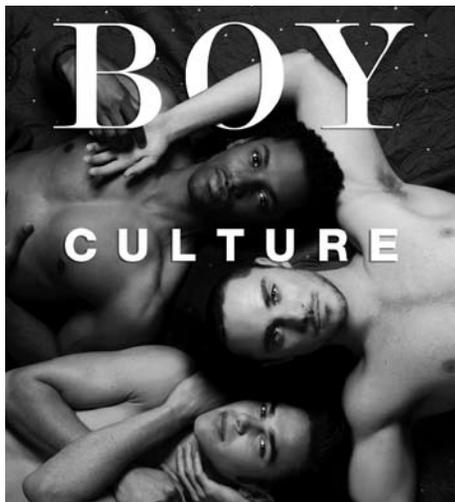
DÉBAT ET RENCONTRE AVEC VINCENT GUILLOT

PORTÉ-PAROLE POUR L'EUROPE DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE DES INTERSEXES
[HTTP://WWW.INTERSEXUALITE.ORG/EUROPE-INDEX.HTML](http://www.intersexualite.org/europe-index.html)

BOY CULTURE

Q. ALLAN BROCKA, ETATS-UNIS, 2006, 88 MIN, FICTION, VOSTF

AVANT-PREMIERE / SAMEDI 18 - 20H30 - REX 2



BOY CULTURE dresse le portrait d'un trio sexy et attachant d'aujourd'hui : X est un prostitué fier et assuré, secrètement attiré par son colocataire, le craquant Andrew, ex-hétéro qui commence à goûter aux plaisirs de la vie gay ; tandis que le troisième larron, le jeune Joey, serait plutôt du genre bitchy.

Tout se complique le jour où X rencontre Gregory, un client âgé, qui deviendra à la fois son mentor, son confident et son père de substitution. X décide alors de tenter sa chance, de donner une nouvelle direction à sa vie en se laissant l'opportunité de tomber amoureux. Mais peut-on changer de vie du jour au lendemain ?



*Applaudi par le public des festivals gays et lesbiens du monde entier, **BOY CULTURE** est une comédie efficace qui explore toutes les combinaisons des relations : là où les frontières entre l'amour, le sexe et l'amitié deviennent floues. Dans le rôle d'Andrew, on retrouve Darryl Stephens, le héros de la série NOAH'S ARC, nouveau sex symbol gay made in USA.*

SORTIE PRÉVUE DÉBUT 2007. Distribution : WE & CO



BOY IN A BATHTUB (LE GARÇON AU BAIN)

MARIA BEATTY, ETATS-UNIS, 2006, 105 MIN, VOSTF, FICTION

INEDIT / DIMANCHE 19 - 18H30 - CINÉMA DU MONDE



Dans les années 1920, Flora une femme entretenue par un célèbre chirurgien tombe follement amoureuse de Virgil, un chérubin de vingt ans son cadet, fleuriste aux velléités de peintre. Elle l'enferme chez elle dans un boudoir secret pour lui donner l'occasion de peindre comme il le souhaitait. Elle lui fournit aussitôt canevases et brosses et l'habilite des soies les plus fines. Tous les jours, elle le gâte avec les pâtisseries les plus sucrées et le lave cérémonieusement, sensuellement. Il devient à la fois son amant, son enfant, son double, sa femme, son jouet sexuel. Mais cet univers paradisiaque va se détériorer...

Maria Beatty, est une réalisatrice renommée de court-métrages lesbiens fétichistes-érotiques et très esthétiques, parmi lesquels THE ELEGANT SPANKING, THE BLACK GLOVE, ECSTASY IN BERLIN. Elle nous offre ici son premier long métrage, et son premier film dialogué.

*Filmé magnifiquement dans un "érotisme noir", **BOY IN A BATHTUB** est un drame queer qui révèle un univers où les genres s'inversent et où les barrières entre amour et dépendance deviennent floues.*

LE FESTIVAL PRÉSENTE **BOY IN A BATHTUB** EN PREMIÈRE INTERNATIONALE
EN PRÉSENCE DE LA RÉALISATRICE ET DE LA SCÉNARISTE CLAIRE MENICHI



IMAGINE ME & YOU

OL PARKER, ROYAUME-UNI, 2006, 90 MIN, VOSTF, FICTION

AVANT-PREMIÈRE / DIMANCHE 19 - 16H30 - REX 2



Le mariage de Rachel et de Heck s'annonce comme le plus beau jour de leur vie. Tout est parfait. Pourtant, l'heure venue, au pied de l'autel, il suffit d'un regard pour que Rachel tombe irrémédiablement amoureuse... de la fleuriste engagée à l'occasion de la cérémonie.

Parfois, certains sentiments vous dépassent et font exploser tous les plans prévus. Contre les préjugés et y compris contre elle-même, Rachel va vivre la plus incroyable des aventures, celle que l'on n'attend jamais mais que l'on espère toujours...

Dans la pure tradition de la comédie romantique à l'anglaise, IMAGINE ME & YOU, fait la part belle à un casting brillant : Piper Perabo (Lost & Delirious) et Matthew Goode (Match Point).

SORTIE LE 29 NOVEMBRE. Distribution Fox Searchlight.



HAPPY HOUR APRÈS LA SÉANCE SUR PRÉSENTATION DU BILLET DU FESTIVAL
LES JACASSES, LE NOUVEAU BAR BRUNCH DES FILLES - 5, RUE DES ÉCOUFFES - 75004 PARIS

LOGGERHEADS

TIM KIRKMAN, ETATS-UNIS, 2006, 95 MIN, FICTION, VOSTF

AVANT-PREMIÈRE / DIMANCHE 19 - 14H15 - REX 2



Trois destins, trois itinéraires ayant chacun un point commun : Mark, un beau jeune homme en quête d'identité, abandonné par sa mère à la naissance et recueilli par une femme aimante, Elizabeth, mariée à un pasteur austère. Surfeur rêveur et passionné par les tortues, Mark décide un jour de s'enfuir suite à une querelle avec son père adoptif. Il rencontre George qui saura lui apporter le soutien dont il a besoin.

LOGGERHEADS est le portrait croisé d'une histoire familiale éclatée où chacun tente de rattraper le temps perdu, une chronique douce et amère sur fond de plage de Caroline du Nord.

SORTIE PRÉVUE DÉBUT 2007. Distribution : WE & CO



ONE NIGHT STAND

EMILIE JOUVET, FRANCE, 2005, 80 MIN, PORNO

INEDIT / VENDREDI 17 - 22H30 - REX 2



ONE NIGHT STAND est le premier porno "DIY"="Do It Yourself". Le film est un champ d'exploration, un terrain de jeux multiple, un espace d'expression, une aventure romantique. Dix actrices/acteurs amateurs et amateurs de sexe réalisent leurs désirs et mettent à nu des sexualités lesbiennes et queer. Genres, jeux et pratiques se rencontrent et se mêlent dans une énergie débridée et créent un étourdissant et délectable festin de sexe, de passion et de désir.

ONE NIGHT STAND est composé d'une série d'intenses rencontres sexy où filles androgynes, dangereuses séductrices, mauvais garçons trans et jeunes femmes sexy se donnent rendez-vous pour un banquet porno érotique et provocant qui vous laissera un délicieux goût dans la bouche.

Photographe et réalisatrice, artiste engagée, Emilie Jovet travaille aussi en freelance pour plusieurs magazines (La Dixième Muse, Têtu, De l'air, Enville, Muteen). Son travail montre ses amies et amantes dans leur intimité, loin des clichés glacés de la féminité homosexuelle standard. Freaks et chics, ses modèles naviguent entre les genres, assument des identités troubles et troublantes.

LE FESTIVAL PRÉSENTE **ONE NIGHT STAND** EN PREMIÈRE NATIONALE
EN PRÉSENCE DE LA RÉALISATRICE ET DE L'ÉQUIPE DU FILM

PRODUCTION : HYSTÉRIE PROD, WWW.HYSTERIEPROD.COM
INTERDIT AU MOINS DE 18 ANS

FÊTE AU PULP : JACQUELINE COIFFURE PARIS # 10
25, BOULEVARD POISSONNIÈRE À PARTIR DE MINUIT

SOLANGE DU HIER BIST (PENDANT QUE TU ES LÀ)

STEFAN WESTERWELLE, ALLEMAGNE, 2006, 77 MIN, VOSTANGLAIS, FICTION

INÉDIT / SAMEDI 18 - 16H15 - REX 2

Sous une façade de petit-bourgeois, Georg mène une vie recluse et solitaire. Son seul repère relationnel est l'amour qu'il porte à un jeune prostitué dont les visites représentent le centre de son existence. Cet équilibre fragile se voit menacé lorsque le garçon décide de le quitter...



Stefan Westerwelle, jeune réalisateur de 26 ans, réalise une œuvre fragile loin de tous les clichés attendus et porté par deux comédiens subtils. Il construit un huis clos sur un geste d'amour et d'intimité entre deux univers qui surprend par sa force émotionnel et son sens du récit. SOLANGE DU HIER BIST a été très remarqué lors du dernier Festival de Locarno et a obtenu une mention spéciale du jury dans la catégorie première œuvre.

EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR
FILM PRÉSENTÉ EN VERSION ORIGINALE SOUS-TITRÉE ANGLAIS

GYPO (SALE GITANE)

JAN DUNN, ROYAUME-UNI, 2005, 98 MIN, VOSTF, FICTION

SAMEDI 18 - 14H15 - REX 2



Helen vit avec Paul depuis vingt-cinq ans. Leur fille habite toujours chez eux avec son bébé qu'elle élève seule. Helen est lasse de la monotonie de son existence et ne supporte plus l'indifférence et la mesquinerie qui l'entourent. Paul, lui, refuse tout changement et préfère critiquer ceux qui l'entourent. Un soir en sortant du pub, Helen rencontre une amie de sa fille, Tasha, une jeune réfugiée Rom tchèque, pleine de vie et d'espoir, en attente de son passeport britannique.

Helen est intriguée puis charmée par la jeune femme. Elle décide de l'aider dans sa quête de liberté, espérant trouver aussi la sienne.

GYPO dévoile, avec humour et tendresse, trois histoires croisées et une belle histoire d'amour lesbienne. Pour son premier film, la réalisatrice Jan Dunn a choisi de suivre les règles du Dogma de Lars Von Trier. Le film a reçu le prix de la Meilleure Production au British Independent Film Awards 2005.

**VACATIONLAND**

TODD VEROW, ETATS UNIS, 2005, 104 MIN, VOSTF, FICTION

VENDREDI 17 - 22H15 - CINÉMA DU MONDE / DIMANCHE 19 - 20H30 - REX 2

La petite ville de Bangor, dans le Maine. Banlieue blanche où tout est un peu étrange sous des apparences de normalité. Joe a 18 ans et il est amoureux de son meilleur ami, Andrew, play-boy et star locale du football. Andrew, lui, est un peu ambiguï mais n'assume pas vraiment. Il continue à sortir avec la chef des majorettes.

Joe les accompagne dans leurs virées suivi de Kriss, une marginale de sa classe. Lasses d'attendre le grand soir, les deux jeunes femmes finissent par réaliser l'attrance réciproque des deux garçons. Elles vont alors devenir le catalyseur de leur première relation sexuelle, cherchant même à jouer le rôle de spectatrices...

Todd Verow (qui avait adapté à l'écran FRISK, de Denis Cooper) livre avec VACATIONLAND un film en forme d'autobiographie. Ses personnages tentent par tous les moyens d'échapper à un destin minable et inéluctable.

VACATIONLAND révèle les talents et les physiques de deux jeunes acteurs d'exception, Brad Hallowell et Gregory J. Lucas et confirme que Todd Verow est l'un des réalisateurs gays les plus passionnants de la scène new-yorkaise.

EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR

20 TRANS/VERSALES

JEUDI 16 - 19H00 - CINÉMA DU MONDE



MEHDI

SARAH G., FRANCE, 2005, 10 MIN

Il aime qu'on le prenne pour une fille puis qu'on voit qu'il est un garçon. Reste à savoir ce que sont "un garçon" et "une fille".

PERFORMANCE MELLE VIOLETTE & MR HUITRE

VIVA DELORME, FRANCE, 2006, 5 MIN

Une performance entre Melle Violette Aka Nadege Piton et Mr Huitre aka Lazlo Pearlman, filmée chez Moune, à Paris, en juin 2006.

LE CHEMIN DE MOISES

CECILIA BARRIGA, ESPAGNE, 2004, 52 MIN, VOSTF, DOCUMENTAIRE.

À 21 ans, Moisés obtient son nouveau nom, à 28 ans, il change sa carte d'identité, mais pour la carte de la sécurité sociale espagnole il reste toujours Ana. Tous les jours la vie lui rappelle qu'il a été une femme. À travers son propre chemin, Moisés a su se réconcilier avec son passé et se créer une nouvelle identité, un nouveau genre.

PANORAMA/ DOCUMENTAIRES

PHARE, FARD, FHAR !

OU LA REVOLUTION DU DESIR

ALESSANDRO AVELLIS ET GABRIELE FERLUGA, FRANCE, 2006, 80 MIN, DOCUMENTAIRE

INÉDIT / DIMANCHE 19 - 16H15 - CINÉMA DU MONDE

PHARE, FARD, FHAR ! est une exploration de la nébuleuse qui a donné vie aux mouvements de libération sexuelle en France. Au travers des actions de commandos délirants et d'essais aux titres évocateurs (*Le rapport contre la normalité* ou *Trois milliards de pervers*), s'esquissent les portraits de Guy Hocquenghem et de Françoise d'Eaubonne, intellectuels étonnants et partisans inconditionnels de la révolution du désir. On y retrouve René Scherer, les Panthères Roses, Catherine Deudon, photographe du MLF, Carole Roussopoulos, cinéaste militante et Joani Hocquenghem, frère de Guy.

Un document qui ne se contente pas d'explorer le passé mais qui vient surtout questionner le présent et une interrogation sur le passage de la révolte à la normalisation des homos. Alessandro Avellis, avait présenté au Festival de Films Gays & Lesbiens 2005, Ma Saison Super 8, une fiction inspirée par l'histoire du FHAR.

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS



PANORAMA/ DOCUMENTAIRES

THE NOMI SONG

ANDREW HORN, ALLEMAGNE, 2004, 98 MIN, VOSTF, DOCUMENTAIRE

MERCREDI 15 - 22H15 - CINÉMA DU MONDE / LUNDI 20 - 22H15 - CINÉMA DU MONDE

Avec sa voix et son visage fardé, Klaus Nomi devint rapidement une icône de l'underground new-yorkais, grâce à son registre de contre-ténor et ses tenues extravagantes qui lui valut l'admiration de David Bowie. Dans les années 70, il fait parti du milieu branché et se produit dans de nombreux clubs où il est vite remarqué.

En seulement quelques années, Klaus Nomi a vendu des millions d'albums grâce au travail acharné de sa maison de disques qui fit de lui une star mondiale. Lorsqu'il décède du Sida en 1983, il était loin d'avoir atteint l'apogée de sa gloire, il devint également la première victime

"célèbre" de ce qui allait être la pandémie que l'on sait.



Grâce à des documents filmés inédits des premières prestations scéniques de Klaus Nomi et à de nombreux témoignages, ce film est un hommage à l'une des époques les plus créatives mais surtout à l'une de ses figures les plus étranges et les plus tragiques, véritable étoile filante dramatique des années 80.



22

DATE	HEURE	PROGRAMME	SALLE	PAGE
MARDI 14	20H30	OUVERTURE : L'ÉVEIL DE MAXIMO OLIVEROS	REX 2	9
MERCREDI 15	19H30	7 ANS + DÉBAT	REX 2	12
	20H00	COURTS CÔTÉ FILLES	CINÉMA DU MONDE	25
	22H00	HOMMAGE À JEAN GENET : MADEMOISELLE	REX 2	34
	22H15	THE NOMI SONG	CINÉMA DU MONDE	21
JEUDI 16	19H00	TRANS/VERSALES	CINÉMA DU MONDE	20
	20H30	SOIRÉE CANAL + : LA NUIT C+ GAY AU PARADIS	REX 2	27
	21H00	INVITATION À BRICE DELLSPERGER (PROGRAMME 1)	CINÉMA DU MONDE	32
VENDREDI 17	20H00	ROSE CABINE	CINÉMA DU MONDE	26
	20H15	COURTS CÔTÉ GARÇONS	REX 2	24
	22H15	VACATIONLAND	CINÉMA DU MONDE	19
	22H30	ONE NIGHT STAND	REX 2	17
SAMEDI 18	14H00	HOMMAGE À JEAN GENET : PROGRAMME COURTS	CINÉMA DU MONDE	35
	14H15	GYPO	REX 2	18
	16H15	SOLANGE DU HIER BIST	REX 2	18
	16H30	AU-DELÀ DE LA HAINE + DÉBAT	CINÉMA DU MONDE	11
	18H15	9 EMOTIONS (NAVARASA)	REX 2	13
	20H00	COURTS CÔTÉ FILLES	CINÉMA DU MONDE	25
	20H30	BOY CULTURE	REX 2	14
	22H00	INVITATION AU PORNFILMFESTIVALBERLIN	CINÉMA DU MONDE	29
	22H30	SOIRÉE PINK TV : NOAH'S ARC	REX 2	28
DIMANCHE 19	14H00	BOTH + DÉBAT	CINÉMA DU MONDE	13
	14H15	LOGGERHEADS	REX 2	16
	16H15	PHARE, FARD, FHAR!	CINÉMA DU MONDE	20
	16H30	IMAGINE ME & YOU	REX 2	16
	18H30	BOY IN A BATHTUB	CINÉMA DU MONDE	15
	18H15	COURTS CÔTÉ GARÇONS	REX 2	24
	20H30	VACATIONLAND	REX 2	19
	21H00	SEXPERIMENTAL	CINÉMA DU MONDE	31
LUNDI 20	19H30	INVITATION À BRICE DELLSPERGER (PROGRAMME 2)	CINÉMA DU MONDE	33
	19H30	HOMMAGE À JEAN GENET : LES ÉQUILIBRISTES	REX 1	34
	22H15	THE NOMI SONG	CINÉMA DU MONDE	21
MARDI 21	20H30	CLÔTURE : THE ADVENTURE OF IRON PUSSY	REX 2	10

23



ONE NIGHT STAND





COURTS GÔTES GARÇONS

VENDREDI 17 - 20H15 - REX 2 / DIMANCHE 19 - 18H15 - REX 2



DIRTYGLITTER 1 : DAMIEN

ARON KANTOR, ETATS-UNIS, 2005, 13 MIN 30, VOSTF

Pris dans les vapeurs de l'alcool, un prostitué trouve des photos de lui dans une galerie et se donne pour mission de sillonner la ville pour retrouver le mystérieux artiste à l'origine de ces étranges clichés. *Vrai film electroqueer*, DAMIEN fait preuve d'une énergie et d'une inventivité visuelle rares.

INVULNERABLE

ÁLVARO PASTOR, ESPAGNE, 2004, 25 MIN, VOSTF

Elias, jeune professeur de lycée, découvre qu'il est séropositif. Il vient de débiter une relation avec Pedro, un collègue. Il n'ose rien lui dire...

BUGCRUSH

CARTER SMITH, ETATS-UNIS, 2005, 36 MIN, VOSTF

Ben, lycéen solitaire, est fasciné par Grant, un nouvel élève un peu mauvais garçon et dangereusement séducteur. Ce dernier va entraîner l'adolescent dans une aventure initiatique effrayante.

Matage de cul sous la douche et timides tentatives de séduction, on connaît la chanson, sauf que le film s'aventure sur un terrain infiniment plus risqué, et tente le coup du film d'horreur (...). Rien que pour ces 36 minutes de tension érotique et morbide, on peut attendre beaucoup de Carter Smith. (Yann Gonzalez, TETU).

GUY 101

IAN GOULDSTONE, ROYAUME-UNI, 2005, 8 MIN 30, VOSTF

Une rencontre sur internet entièrement racontée en numérique

PORTRAITS CHANTES (UNE SERIE)

PASCAL FERRANT

DOMINIQUE FURGE, FRANCE, 2005, 3 MIN 57

Une chanson, un costume, un décor... un portrait. Dans la série des "Portraits chantés" réalisée par Dominique Furgé, Pascal Ferrant choisit de chanter Fréhel pour se présenter à la caméra, seul, attablé à une table de bistrot parisien, évoquant ses amours perdus le regard plongé dans un verre de Lillet.

PORTRAITS CHANTES (UNE SERIE)

BERNARD FLOCH

DOMINIQUE FURGE, FRANCE, 2005, 4 MIN 07

Une chanson, un costume, un décor... un portrait. Dans la série des "Portraits chantés" réalisée par Dominique Furgé, Bernard Floch se met à nu sous le regard de la caméra, filmé dans la réclusion d'une back-room, empruntant la voix de Mike Brandt pour dire la confusion du sentiment amoureux et religieux. Qui saura...

MANQUE

CLAUDE PÉRES, FRANCE, 2006, 5 MIN 48

"Nous avons rompu. Je range mes affaires de son appartement pour partir. Je laisse des objets qui lui feront penser à moi. J'en reprends d'autres, mais de telle façon qu'il voie que ces objets ont disparu. Je veux qu'il ait mal en rentrant comme j'ai du mal à partir..."

CABALERNO

JARRAH GURRIE, ETATS-UNIS/AUSTRALIE, 2006, 4 MIN 20

Un jeune garçon un peu étrange filme un skateur très sexy...



COURTS GÔTES FILLES

MERCREDI 15 - 20H00 - CINÉMA DU MONDE / SAMEDI 18 - 20H00 - CINÉMA DU MONDE



LE LIT FROISSE

MYRIAM DONASIS, FRANCE, 2006, 13 MIN

Après une soirée pleine de connivence, deux amies font l'amour. Le lendemain, cet acte irréfléchi crée une drôle d'ambiance.

CHERIE...

LIOVA JEDLICKI, FRANCE, 2004, 12 MIN

Deux filles voient leurs vies bouleversées quand elles n'arrivent plus à faire l'amour comme elle le voudraient. Et pour cause...

DANI AND ALICE

ROBERTA MARIE MUNRO, ETATS-UNIS, 2004, 12 MIN

Dani et Alice décident de mettre fin à leur relation tumultueuse et violente. Bientôt elle ne peuvent plus se parler et le drame arrive... Un film choc.

GUEULE DE PRINCESSE

PEPITA MARS, FRANCE, 2006, 5 MIN

Deux copines sortent de soirée, elles sont complètement saoules et piquent des fous rires dans la rue. Mais Julie est déçue : elle n'a toujours pas trouvé son prince charmant...

HOLD UP

MADELEINE OLNECK, ETATS-UNIS, 2005, 8 MIN

Une jeune femme cherche-t-elle vraiment de l'argent en braquant le magasin du coin ?

HUNG

GUINEVER TURNER, ETATS-UNIS, 2005, 13 MIN

Une potion magique pour une situation hilarante !

TOP OF THE WORLD

(GAG HA OLAMI) MAYA KENIG, ISRAËL, 2005, 14 MIN

À Jérusalem, deux amantes ont partagé le même appartement pendant deux ans. Elles cherchent un nouveau locataire. Mais toutes deux ne vivent pas la séparation de la même façon.

SOMETIMES YOU FIGHT THE WORLD...

PAULINE BOUDRY ET RENATE LORENZ, ALLEMAGNE, 2004, 5 MIN

Un karaoké particulier, un jardin et deux Drag Kings.

LE SEXE DES DOMINIQUE

VIVA DELORME, FRANCE, 2006, 9 MIN

Imaginez un monde, sans différence des sexes...



SAMEDI 18 NOVEMBRE, APRÈS LA SÉANCE :

HAPPY HOUR SUR PRÉSENTATION DU BILLET DU FESTIVAL

3W - 8, RUE DES ÉCOUFFES - 75004 PARIS - www.3w-kafe.com



ROSE CABINE

UNE INVITATION À MARIE-LAURE DAGOIT ET AUX ÉDITIONS DERRIÈRE LA SALLE DE BAINS
VENDREDI 17 - 20H00 - CINÉMA DU MONDE

À l'occasion des 11 ans de la maison d'édition DERRIÈRE LA SALLE DE BAINS, le Festival donne Carte Blanche à Marie-Laure Dagoit. Des films érotiques, audacieux, rares.

Éditrice des très souterraines éditions DERRIÈRE LA SALLE DE BAINS, créées à Rouen en 1995, Marie-Laure Dagoit publie des livres érotiques, en forme d'objets sexuels, en grande poétesse de l'amour : amour noir et déchirant, doux et dur, amour au bord des lèvres (A.Mori).

Dans cette séance, **ROSE CABINE**, Marie-Laure Dagoit réunit des artistes qui travaillent les limites, le hors-champ, le hors-norme. Une atmosphère à découvrir !

LA FILLE DERRIÈRE LA SALLE DE BAINS

EYZAC, 3 MIN 40

Décomposition de l'image. Une femme s'approche de nous, joue avec nos regards, dit-elle.

Eyzac est membre fondateur d'Hospitalclinic.

DEFENSE D'OUVRIER

MIRKA LUGOSI & GILLES BERQUET, 5 MIN 55

Version filmée de leur ouvrage Défense d'ouvrier, publié en 1996 aux éditions Astarté, dit-elle.

Mirka Lugosi est peintre d'images, son mari, Gilles Berquet est photographe.

V.E.XP#1

LAURENT LA TORPILLE, 3 MIN 30

Je n'ai jamais vu rien de pareil, dit-elle les yeux cramoisis.

Artiste protéiforme, il s'oriente vers des recherches plastiques qui placent l'individu et les nouvelles technologies au cœur des processus de création.



© LAURENT LA TORPILLE

LA PARADE FANTÔME

MIRKA LUGOSI ET GILLES BERQUET, 8 MIN 40

La parade fantôme danse autour de nous. Et je ne connais rien de plus beau, dit-elle.

ROBERTE MOLINIER

LA BOURETTE, 4 MIN 24

Un strip-tease lingerie dans un cabaret. Une danse, un hommage.

LA CHAMBRED'ALICE

MIRKA LUGOSI ET GILLES BERQUET, 9 MIN 52

Mademoiselle Poupée au pays des merveilles de la Boîte à Gants.

IN BETWEEN

CATHERINE CORRINGER, FRANCE, 2006, 25 MIN. FILM INÉDIT.

IN BETWEEN est un film radical, explorant, dans la laine et le sang, la place érotisée de l'entre-deux: entre cruauté et innocence, à genoux, un corps féminin lacère, mord, joue et jouit. Un univers sado-masochiste "performatif", fantastique et irréel. *Catherine Corringier est réalisatrice, actrice et performeuse, la représentation du corps est l'axe central de son travail.*

INTERDIT AUX MOINS DE 18 ANS

MICROFILMS

MIRKA LUGOSI ET GILLES BERQUET, 14 MIN

Mirka Lugosi dans un jardin extraordinaire. Elle sait qu'elle est observée. Elle joue, je le sais.

EN PRÉSENCE DE MARIE-LAURE DAGOIT ET DES ARTISTES

CERTAINES IMAGES DE CETTE SÉANCE PEUVENT CHOQUER LA SENSIBILITÉ DU PUBLIC



IN BETWEEN

VENEZ FÊTER L'ANNIVERSAIRE DE DERRIÈRE LA SALLE DE BAINS AU KLUB

14, RUE SAINT DENIS 75004 PARIS
LE 28 NOVEMBRE À 21 HEURES

SEANCE SPECIALE / SOIREE CANAL +

CANAL+

LA NUIT C+ GAY AUX PARADIS

JEUDI 16 - 20H30 - REX 2

BROUTE MINOU À PALM SPRINGS, RÉALISÉ PAR ANNA MARGARITA ALBELO, 30 MIN

LA CITÉE RÉVÉE, RÉALISÉ PAR LAURENCE HAÏM . 60 MIN

COWBOY FOREVER, RÉALISÉ PAR JEAN-BAPTISTE ERRECA, 27 MIN



Cette année, Canal+ vous embarque pour un voyage au cœur de paradis gay.

De Palm Springs à Fire Island en passant par l'univers de vrais cow-boys bésiliens homos, c'est une géographie rêvée de la gaytitude qui sera mise en lumière pour cette onzième édition de la Nuit Gay.

LA NUIT C+ GAY AUX PARADIS est réalisée par Lionel Bernard.

La réalisatrice Anna Margarita Albelo s'est offert un week-end 100% lesbien dans le désert californien et nous en rapporté **BROUTE MINOU À PALM SPRINGS**, soit une demi-heure de femmes qui s'aiment en maillot de bain pendant 5 jours de fête.

Laurence Haïm a décidé d'installer sa caméra chez les hommes, à Fire Island, et de filmer tous ses nouveaux amis. Fire Island ? Une petite île entièrement gay à cinquante kilomètres de New York, communauté unique au monde, créée dans les années 1930 où des artistes, des peintres, des écrivains... ont créé leur monde parfait. C'est **LA CITÉE RÉVÉE !**

Direction le Brésil ensuite avec Jean-Baptiste Erreca. Il est parti à Bonito, village perdu du Mato Grosso. Guidé par un jeune rancho de 19 ans, ce documentaire nous ouvre les portes de l'univers fermé des cow-boys latinos. Si les héros du *Secret de Brokeback Mountain* avaient gardé les moutons dans ce ranch brésilien, ils auraient pu vivre pleinement leur amour sans se cacher. Mais loin du Wyoming, point de secret, puisqu'ils revendiquent tous ouvertement leur homosexualité. Dans le monde machiste des cowboys, les rancheros manient à merveille le lasso, et pas seulement pour attraper le bétail... Avec **COWBOY FOREVER**, l'exotisme est de rigueur : fantômes garantis !

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS/TRICES.



28

SEANCE SPECIALE / SOIREE PINK TV

pink tv

NOAH'S ARC

PATRICK-IAN POLK, ETATS-UNIS, 2005, 3X26 MINUTES, VOSTF

SAMEDI 18 - 22H30 - REX 2

Ils sont black ou latinos, sexy et célibataires. Ils habitent un quartier huppé de West Hollywood. Ils sont tous à la recherche du grand amour...

Découvrez en avant-première au Festival de Films Gays & Lesbiens **NOAH'S ARC** et plongez au cœur du quotidien chic et choc de quatre Afro-Américains gays et fiers de l'être !



Le leader de cette bande d'amis, c'est Noah, un scénariste télé qui tombe raide dingue amoureux de Wade, un garçon au sourire ravageur dont le seul défaut est d'être... hétéro ! Il y a aussi Alex qui a fait de la "folle attitude" une philosophie de vie, Ricky qui enchaîne les amants comme il respire et enfin Chance, l'intello du groupe qui aspire à une vie bien rangée avec son boyfriend et leur petite fille.

Glamour, sexy et polémique NOAH'S ARC est la première série TV à mettre en scène des blacks homosexuels. Diffusée sur la chaîne Logo aux USA, elle a connu un tel succès qu'une seconde saison est en cours de tournage !

PRÉSENTÉE EN AVANT-PREMIÈRE AU FESTIVAL
NOAH'S ARC SERA DIFFUSÉE EN EXCLUSIVITÉ SUR PINKTV DÈS LE MOIS JANVIER 2007

INVITATION AU PORNFILMFESTIVALBERLIN

SAMEDI 18 - 22H00 - CINÉMA DU MONDE

"Quelle est la différence entre l'art et la pornographie ? L'art est plus cher !" Telle est la devise du premier **PORNFILMFESTIVALBERLIN** qui a eu lieu à Berlin du 18 au 22 octobre dernier, sous la houlette de Jürgen Brüning, producteur, entre autres, des derniers films de Bruce LaBruce. Le **PORNFILMFESTIVALBERLIN** a voulu présenter les œuvres les plus innovantes, les points de vue les plus audacieux de la scène porno.

Le Festival de Films Gays & Lesbiens est le relais de cet événement à Paris en présentant un choix des meilleurs films courts, des films drôles, arty, pornos, toutes sexualités confondues.

www.pornfilmfestivalberlin.de



CYBER ME

FALK LUX, ALLEMAGNE, 2004, 7 MIN
Cyber sexe dans un monde irréel.

ON SEX

SAVERIO CORTI, ITALIE 2005, 3 MIN
Deux garçons sur un matelas, au rythme de la musique.

SODOM ON THE HUSTON

STEPHEN KENT JUSICK, ETAT UNIS, 2003, 11 MIN
Des prises de vue de New York mixées avec des extraits de films porno pour un hommage post 11 septembre.

TEMPI MODERNI

ALFIO TOMBOLATO, ITALIE, 2004, 3 MIN
L'amour gay aux temps modernes.

1000 CUMSHOTS

WAYNE YUNG, CANADA/ALLEMAGNE 2003, 1 MIN
Une méditation sur la race et la pornographie.

SUPERM HIGHWAY

SLAVA MOGUTIN / BRIAN KENNY, ETATS UNIS, 2006, 8 MIN
Deux jeunes mecs en train de baiser face caméra.

PIERNAS LUNGAS

CHARLES & MISS LLOPIS, ESPAGNE, 2006, 10 MIN
Une ode de Charles aux longues jambes de Miss Llopis.

LOVE ON THE BEACH

GIRLSWHOLIKEPORNO, ESPAGNE, 2003, 2 MIN
Fantasmes sur la plage ...

BENDITA SEJA TODA DOR

(BLESSSED IS THE PAIN)
RUY LUIZ DE PAULA, BRÉSIL, 2002, 12 MIN
Deux lesbiennes enfermées dans une pièce. Une domina, une soumise, des pinces-à-seins et beaucoup de douleur.

EDITHS SPALTE

JÖRN HARTMANN, ALLEMAGNE, 2006, 6 MIN
Edith Schröder, une femme au foyer, vient de finir ses cours du soir. Elle montre fièrement comme elle maîtrise la technique de la gorge profonde...

PORNO

ANNA PEAK, ALLEMAGNE, 2006, 8 MIN
Que se passe-t-il quand on est pris en flag en train de baiser dans la cave ?

RAW MEAT

JÜRGEN BRÜNING, 2003, ALLEMAGNE, 3 MIN
Quel est le lien entre un gros morceau de viande et nourrir le monde ?

FURNITURE PORN

BRIXTON BRADY, GRANDE BRETAGNE, 2006, 3 MIN
Lorsque les meubles deviennent érotiques...

MY DEMON BROTHER

X'HO, SINGAPOUR, 2006, 8 MIN
Un hommage à Kenneth Anger.



CARNÉ À SCION



MAKE UP



FILLE DE PERSONNE



© SLAVA MOGUTIN



SEXPERIMENTAL

UN PROGRAMME TRANSPÉDÉGOINES

DIMANCHE 19 - 21H00 - CINÉMA DU MONDE

SEXPERIMENTAL est un vivier de talents. Les nouveaux réalisateurs et réalisatrices et les éternels chercheurs de l'image se regroupent dans ce programme dédié à l'innovation. Notre équipe écume toute l'année les festivals et les circuits alternatifs dont particulièrement le foyer de création que représente internet pour les dénicher, là où se fait le cinéma de demain. Nous sélectionnons les plus attractifs, ceux qui en un minimum de temps nous en donnent le plus. Avec l'objectif de montrer différemment et avec originalité la quête d'identité, la place des LGBT, des queers, des différent/es dans la société et l'amour sous toutes ses facettes.

Cette année nous avons la bonne surprise d'une explosion de talents français et réellement novateurs. Vous apprécierez les audaces narratives des membres de La Coopérative (Claire Burger, Claude Péres, Mike Nietomertz et Samuel Theis) et les géniales trouvailles esthétiques de Gécédille, Emeline B et Jérôme Caron. Nous continuerons à suivre les artistes repères de la vidéo d'art LGBT reconnus dans les festivals et les musées du monde entier : Benny Nemerofsky Ramsay, Lamathilde et Pierre-Yves Clouin. Enfin on découvrira des modèles vus sous toutes les coutures dans Butt ou chez Bruce LaBruce mais que l'on connaît peu en tant que vidéastes : Slava Mogutin, Ryan Kenny et Jonny Woo.

AD LIBITUM de Samuel Theis, **LES AFFRANCHIS** de Pierre -Yves Clouin, **AUDITION TAPE** de Benny Nemerofsky Ramsay, **THE BEAUTY REGIME** de Thom Rhavnold featuring Miss Fish, **CARNÉ À SCION** de Jérôme Caron, **CURSES, HEXES & BOOTS** de Slava Mogutin & Ryan Kenny, **DILDANCE** de Lamathilde, **ELVIS THE PELVIS** de Tom de Pekin, **FILLE DE PERSONNE** de Marijane Miracle, **FLESH** de Kendall, **GORILLA STRIP & SLIP** de Prickimage featuring Jonny Woo, **HACKING MADONNA** d'Emeline B, **HOMMAGE AU CHAMAN** de Gécédille, **HOMOSEX DISCOTHEQUE** de Roddy Von Seldenek, **ILMANN BELL** de Gérard Courant, **INDELEBILE** de Charles Lum aka clublum, **JOHN WHO ?** de Pierre -Yves Clouin, **MAKE-UP** de Jonte, **MARIE-FRANCE** de Gérard Courant, **MASTURBATING MY PACKING** de Sarah G., **MÉDICALEMENT** de Jean-Gabriel Périot, **LA MÉMOIRE VIVE** de Claude Péres, **ROCK'N'ROLL SUICIDE** de Nathan Evans, **SEXNOYS** de Lamathilde, **SOFIA** d'Emeline B, **STRIP-TEASE** de La coopérative, **SWEATING BODIES** de Human Toys et Melle Poupée, **TEEN WEREWOLF WORKOUT** de Slava Mogutin & Ryan Kenny, **TBM-NORMAL** de Joao da Silva, **ENFANEMENT AOÛT 2005** de Mike Nietomertz.

PROGRAMMATION : PHILIPPE DONADINI AVEC FLORENCE FRADELIZI ET TOM DE PEKIN





INVITATION A BRICE DELLSPERGER

LE FESTIVAL PRÉSENTE DEUX PROGRAMMES
CONÇUS PAR BRICE DELLSPERGER.
EN SA PRÉSENCE.

Brice Dellspurger, artiste né en 1972, travaille sur des remakes de séquences de films cultes (*Dressed to kill*, *Return of the Jedi*, *Saturday Night Fever*, *L'Important c'est d'aimer*, *My Own Private Idaho*, *Twin Peaks*...). Il en a aujourd'hui réalisé plus d'une vingtaine qu'il rassemble sous le titre générique de **BODY DOUBLE** (la doublure) : la doublure (doublure de films, doublure d'acteurs, doublure déboulée...), refaire des scènes de films cultes qui donnent une impression de déjà-vu.

Dans ces récupérations cinématographiques, s'articulent des scènes volontairement bricolées avec un ou plusieurs acteurs se dédoublant constamment, le tout sur un fond de bande sonore originale.

Le dédoublement de l'acteur incarnant tous les personnages, aussi bien féminins que masculins, implique un travestissement qui permet à Brice Dellspurger de s'interroger sur le genre : homme/femme, personnage androgyne, travesti.

BRICE DELLSPERGER - TOURNAGE DE BODY DOUBLE 22,
SAINT BRIEUC, JUILLET 2006.
CRÉDIT PHOTOGRAPHIQUE : FLAVIE GUERRAND

SEANCE 1

JEUDI 16 - 21H00 - CINÉMA DU MONDE

BODY DOUBLE 22

AVEC JEAN-LUC VERNA
(D'APRÈS EYES WIDE SHUT) - TEASER

BODY DOUBLE 1

AVEC BRICE DELLSPERGER
(D'APRÈS DRESSED TO KILL) - 30 S

BODY DOUBLE 21

(PART 1) - 10MIN

BODY DOUBLE 17

AVEC GWEN ROCH' & MORGANE ROUSSEAU
(D'APRÈS TWIN PEAKS) - 17MIN

BODY DOUBLE 13

AVEC BRICE DELLSPERGER
(D'APRÈS SATURDAY NIGHT FEVER) - BOUCLE SUR 4MIN

BODY DOUBLE 21

(PART 2) - 10MIN

BODY DOUBLE 19

AVEC GWEN ROCH' & MORGANE ROUSSEAU
(D'APRÈS FLASH GORDON) - 7MIN

BODY DOUBLE 15

AVEC BRICE DELLSPERGER
(D'APRÈS DRESSED TO KILL) - 9MIN

EN PRÉSENCE DE BRICE DELLSPERGER



SEANCE 2

LUNDI 20 - 19H30 - CINÉMA DU MONDE

BODY DOUBLE 16

AVEC JEAN-LUC VERNA
(D'APRÈS CLOCKWORK ORANGE / WOMEN IN LOVE)
6 MIN

BODY DOUBLE (X)

AVEC JEAN-LUC VERNA
(D'APRÈS L'IMPORTANT C'EST D'AIMER)
100 MIN

BODY DOUBLE (X) est une reprise intégrale (un personnage en moins) de *L'important c'est d'aimer* de Andrzej Zulawski avec le comédien Jean-Luc Verna interprétant tous les rôles.

"L'idée est partie sur un défi lancé par Jean-Luc et moi-même. Le film de Zulawski est sombre, tous les personnages sont en quête d'identité et de reconnaissance. Il s'agit avec **BODY DOUBLE (X)** de questionner l'identification - les premiers rôles sont les mêmes que les figurants - et la distanciation.

Les images de **BODY DOUBLE (X)** sont constituées de couches successives déposées sur le film de Zulawski.

Les effets spéciaux sont issus d'une décomposition minutieuse des plans de départ personnage par personnage. **BODY DOUBLE (X)** est un film à l'ère du direct". (Brice Dellspurger).

EN PRÉSENCE DE BRICE DELLSPERGER
ET DE JEAN-LUC VERNA



HOMMAGE A JEAN GENET

UN HOMMAGE À JEAN GENET POUR LE 20^{ÈME} ANNIVERSAIRE DE SA MORT. À LA FOIS BRIGAND ET POÈTE, POLITIQUEMENT TRÈS ENGAGÉ, IL A TISSÉ DES RELATIONS COMPLEXES AVEC LE SEPTIÈME ART. À CETTE OCCASION LE FESTIVAL REÇOIT LE RÉALISATEUR NIKOS PAPATAKIS.



SEANCE 1

LES ÉQUILIBRISTES

NIKOS PAPATAKIS, FRANCE, 1991, 118 MIN, FICTION
LUNDI 20 - 19H30 - REX 1

Paris, début des années soixante, pendant la guerre d'Algérie. Marcel Spadice, écrivain, poète et dramaturge controversé, séduit Franz-Ali Aoussine, un garçon de piste qui rêve de devenir un grand équilibriste. Fasciné par le cirque, Marcel décide de se charger de son entraînement mais il lui impose une discipline tyrannique, au péril de la vie du jeune homme.

En 1950, Nikos Papatakis produit le film de son ami Jean Genet, Un chant d'amour. À New York, il rencontre John Cassavetes et coproduit Shadows. Il réalise son premier film, Les Abysses (1962), d'après Les Bonnes, puis Les Patres du désordre (1968), Gloria Mundi (1975) et La Photo (1987). LES ÉQUILIBRISTES est un film profond sur la fascination et le désir, avec Michel Piccoli qui incarne un saisissant Jean Genet.

EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR

SEANCE 2

MADEMOISELLE

TONY RICHARDSON, 1966, FRANCE/ROYAUME-UNI,
105 MIN, N&B, FICTION
MERCREDI 15 - 22H00 - REX 2

Mademoiselle, institutrice d'un petit village de Corrèze, profite de la venue estivale d'ouvriers italiens pour céder à ses fantasmes les plus fous. Elle provoque une série de catastrophes dont elle fait accuser le séduisant Manou, bûcheron étranger déjà haï par les hommes du village pour son succès auprès de leurs femmes. Le jour où la haine des paysans est à son paroxysme, Mademoiselle s'offre au bûcheron, puis fait croire à un viol.

D'après un scénario de Jean Genet et Marguerite Duras. Jeanne Moreau a elle-même proposé à Tony Richardson ce scénario de Jean Genet. Le réalisateur ancre l'intrigue dans une France profonde aux relents xénophobes et nous en livre une vision impitoyable.

SEANCE 3

GENET EN COURTS

SAMEDI 18 - 14H00 - CINÉMA DU MONDE

CETTE ANNÉE, ET POUR LA PREMIÈRE FOIS, LE FESTIVAL A LANCÉ UN APPEL À FILMS COURTS AFIN QUE CHACUN S'EMPARÉ DES THÈMES, DES OBSESSIONS ET DES ENGAGEMENTS PROPRES À L'AUTEUR. UN PROGRAMME ACCOMPAGNÉ DE FILMS DE / ET AUTOUR DE JEAN GENET.

AVEC

BLESSURE SECRÈTE

BAPTISTE LAMY, FRANCE, 2006, 3 MIN.
Une introspection filmique construite à partir d'une citation de *Querelle de Brest*.

BOUCLE NOIRE

DENIS GUEGUIN, FRANCE, 2006, 3 MIN.
Le film tisse des liens de désirs et de répulsions entre trois hommes.

JEAN JE N'AI...

SAMUEL GANES, FRANCE, 2006, 2MIN49.
La vie de Genet en quelques images à travers la vie d'un homme de nos jours.

BONNE BOURRE

FLORENCE FRADELIZI, FRANCE, 2006, 2MIN50.
Des toilettes, deux corps pour toujours et à jamais.

JEAN GENET C'ÉTAIT PAS MOI

VICTOR MARZOUK, FRANCE 2006.
À travers un texte tiré de *L'Ennemi déclaré* de Jean Genet, l'auteur cherche ou recherche.

QUELQUES FLEURS POUR UN CHANT D'AMOUR

STÉPHANE MARTI, FRANCE, 2006, 3 MIN.
Quelques images à peine éclosoes accompagnées d'un petit bijou du glam-rock pour célébrer encore et encore *Un chant d'amour*.

FEMMES ET FUMÉES

NICOLAS PLESKOF, FRANCE, 2006, 2MIN43.
Deux femmes. Ou comment naît et meure une relation de fumée.

POMPES FUNÈBRES

PASCAL LIÈVRE, FRANCE, 2006, 2MIN50.
Deux garçons lisent sur un Mac un passage de *Pompes Funèbres*.

URO-POP

BENNY NEMEROFSKY RAMSAY, CANADA, 2006, 2MIN.
Une mise en scène librement inspirée par *La Bâtarde* de Violette Leduc.

PARIS, JE T'AIME AUSSI

VINCENT PARMENTIER, FRANCE, 2006, 2MIN16.
Des lieux publics parisiens, des jeunes couples, des jeunes hommes. Des sens détournés.

JEAN, PAUL, ERIK, RITON

DE TOM DE PEKIN, FRANCE, 2006, 3 MIN.
Un animation inspirée de *Pompes Funèbres* de Genet sur une musique de Néo Boris.

&

UN CHANT D'AMOUR

JEAN GENET, FRANCE, 1950, 25 MIN
Entièrement réalisé par Jean Genet en 1950, totalement interdit pendant 24 ans, ce film nous plonge dans l'univers poétique très personnel de l'auteur. Les affres, les désirs d'un prisonnier homosexuel, ses relations avec son géolier y prennent figure humaine, atteignent à une poésie franche, sincère, dépourvue de toute obscénité. Un film culte.

GENET PARLE D'ANGELA DAVIS

VIDEO OUT, FRANCE, 1970 10 MIN
Genet s'adresse au Président des Etats-Unis pour faire libérer Angela Davis, militante des Black Panthers. Un document rare.

LE SPHINX

THIERRY KNAUFF, BELGIQUE, 1986, 12 MIN 35
Sur les images d'un parc à Bruxelles, on entend des fragments du texte de Jean Genet *Quatre heures à Chatila*. Contraste simple et violent entre ce qui est vu et ce qui est dit.

PROGRAMMATION : ALAIN BUROSSE ET JEAN-FRANÇOIS LACOUR

7 ANS	12	IN BETWEEN	26
9 EMOTIONS (NAVARASA)	13	INVULNERABLE	24
ADVENTURE OF IRON PUSSY (THE)	10	JEAN GENET C'ÉTAIT PAS MOI	35
AU-DELÀ DE LA HAINE	11	JEAN JE N'AI...	35
BLESSURE SECRÈTE	35	JEAN, PAUL, ERIK, RITON	35
BODY DOUBLE	32 / 33	LIT FROISÉ (LE)	25
BONNE BOURRE	35	LOGGERHEADS	16
BOTH	13	MADemoisELLE	34
BOUCLE NOIRE	35	MANQUÉ	24
BOY CULTURE	14	MEHDI	20
BOY IN A BATHTUB	15	PERFORMANCE M ^{ELLE} VIOLETTE ET M ^E HUITRE	20
BROUTE MINOU À PALM SPRINGS	27	MICROFILMS	26
BUGCRUSH	24	NOAH'S ARC	28
CABALERNO	24	NOMI SONG (THE)	21
CHAMBRE D'ALICE (LA)	26	ONE NIGHT STAND	17
CHEMIN DE MOISÉS (LE)	20	PARADE FANTÔME (LA)	26
CHÉRIE...	25	PARIS, JE T'AIME AUSSI	35
CITÉE RÉVÉE (LA)	27	PHARE, FARD, FHAR!	20
COWBOY FOREVER	27	POMPES FUNÈBRES	35
DANI AND ALICE	25	PORNFILMFESTIVALBERLIN	29
DÉFENSE D'OUVRIER	26	PORTRAITS CHANTÉS	24
DIRTYGLITTER 1: DAMIEN	24	QUELQUES FLEURS POUR UN CHANT D'AMOUR	35
ÉQUILIBRISTES (LES)	34	ROBERTE MOLINIER	26
EVEIL DE MAXIMO OLIVEROS (L')	9	SEXE DES DOMINIQUE (LE)	25
FEMMES ET FUMÉES	35	SEXPÉRIMENTAL	31
FILLE DERRIÈRE LA SALLE DE BAINS (LA)	26	SOLANGE DU HIER BIST	18
GENET PARLE D'ANGELA DAVIS	35	SOMETIMES YOU FIGHT THE WORLD...	25
GUEULE DE PRINCESSE	25	SPHINX (LE)	35
GUY 101	24	TOP OF THE WORLD	25
GYPO	18	UN CHANT D'AMOUR	35
HOLD UP	25	URO-POP	35
HUNG	25	V.E.XP#31	26
IMAGINE ME & YOU	16	VACATIONLAND	19

REX :

1, BD POISSONNIÈRE 75002 PARIS

CINÉMA DU MONDE :

42, BD BONNE NOUVELLE 75010 PARIS

MÉTRO :

BONNE NOUVELLE

(LIGNES 8, 9)

SORTIE N°2 FB POISSONNIÈRE

TARIFS :

7,50 € (normal) / 6,50 € (réduit)

Film d'ouverture + cocktail : 10,00 €

Cartes 5 films : 35,00 €

Cartes 10 films : 65,00 €

RESERVATIONS : www.legrandrex.comRéseau BILLETTEL, www.fnac.com,

0 892 68 36 22 (0,34€TTC/min),

Réseau TICKETNET, www.ticketnet.fr

0892 390 100 (0,34€TTC/min)

www.digitick.com

présente au Rex à partir du 4 novembre

REMERCIEMENTS

BERTRAND DELANÔÉ, MAIRE DE PARIS
CHRISTOPHE GIRARD, ADJOINT AU MAIRE DE PARIS CHARGÉ DE LA CULTURE
RÉGINE HATCHONDO ET LA MISSION CINÉMA DE LA MAIRIE DE PARIS
ALAIN DONZEL ET LA DIRECTION RÉGIONALE DES AFFAIRES CULTURELLES ÎLE DE FRANCE
JEAN-PAUL HUCHON, PRÉSIDENT DU CONSEIL RÉGIONAL D'ÎLE DE FRANCE
ET FRANCIS PARNY, VICE-PRÉSIDENT CHARGÉ DE LA CULTURE

CANAL +

PINK TV

L'INPES

PHILIPPE HELMMANN, BRUNO BLANCKAERT, JAMES DUMET ET TOUTE L'ÉQUIPE DU REX

ALI INAN ET L'ÉQUIPE DU CINÉMA DU MONDE

LAURENCE HERSZBERG ET TOUTE L'ÉQUIPE DU FORUM DES IMAGES

FG DJ RADIO, TÊTU, ILLICO, CITEGAY.COM, GAYVOX.COM, ECRAN NOIR, LE SNEG, BARBI(E)TURIX

PASCALLE FAURE, JOËLLE MATOS ET LES PROGRAMMES COURTS DE CANAL +, MÉLANIE GAUTIER,
CHARLÈNE MANFRONI ET LE SERVICE SPONSORING DE CANAL +, PASCAL HOUZELOT, PIERRE GARNIER,
PHILIPPE CASTETBON ET PINK TV

LA FNAC, TICKETNET, DIGITICK

PARIS CINÉMA, PINK SCREENS BRUXELLES, LONDON LESBIAN & GAY FILM FESTIVAL, CINEFFABLE,
FESTIVAL INTERNATIONALE DE FILMS DE FEMMES DE CRÉTEIL,
FESTIVAL INTERNAZIONALE DI FILM CON TEMATICHE OMOSESSUALI DI TORINO

ALAIN LOSI, DOROTHÉE DUVAUCHELLE ET OMD, JÉRÔME DREYFUS ET AV FRANCE, FILMAIR SERVICES ET ALEXANDRA VALLEZ,
BENJAMIN COLOMBEL ET WOMBAT, BRUNO PÉGUÉ ET EYES NEED SUGAR, OLIVIER NICKLAUS, GÉRALDINE SARRATIA
ET JACQUELINE COIFFURE, MICHELLE ET TOUTE L'ÉQUIPE DU PULP, BABA DE ROTHSCHILD, HENRI MAUREL, CHRISTOPHE LOPEZ,
DIDIER ROTH-BETTONI, JEAN-LAURENT JULIENO, THOMAS DOUSTALY, NORBERT POCNON, ERIC LAPÔTRE, LE MAG, ARMELLE BILDOGEN,
STÉPHANE BOUQUET, BERNARD BOUSSET ET L'OPEN CAFÉ, FRÉDÉRIC-LOUIS LAFONT, JÉRÔME JOUNEAUX, JACKIE BUET,
LAURENT BOCAHUT, CHARLIE BOUDREAU, JACQUES DARAKAN, ANNE SMOLAR, DELPHINE LASSIAILLE, ALBRO BRONIARSKI,
CLAIRE MENCHI, DANIEL CHABANNES, JEAN-SÉBASTIEN DU GUERNY ET LE DELAVILLE CAFÉ,
YAUSS ET LE 3^E LIEU, NADINE ET LES JACASSES ET LE 3W

JEAN-MARIE VAUCLIN, ROGER GONIN, NICOLE FERNANDEZ FERRER, MARTINE MAILLARD,
THIERRY LACAZE, ANGE BOUCLET, ERIC KURTEDO, ANNY ROMAND

PYRAMIDE, EUROZOOM, FOX SEARCHLIGHT, ZÉLIG FILMS, BQHL, OPTIMALE, LES ÉDITIONS DERRIÈRE LA SALLE DE BAINS,
LA GALERIE AIR DE PARIS, HYSTÉRIE PROD, ALANYS FILMS, B2U, LE PORNFILMFESTIVALBERLIN,
LE FESTIVAL INTERNATIONAL DU COURT-MÉTRAGE DE CLERMONT-FERRAND, LE CENTRE AUDIOVISUEL SIMONE DE BEAUVOIR

MARIE-LAURE DAGOIT, BRICE DELLSPERGER, OLIVIER MEYROU, JEAN-PASCAL HATTU, JÜRGEN BRÜNING, NIKOS PAPATAKIS

LES RÉALISATEURS-TRICES, PRODUCTEURS-TRICES, DISTRIBUTEURS-TRICES
QUI NOUS ONT PERMIS D'OBTENIR LES FILMS ET PARTICIPENT AU FESTIVAL



MAIRIE DE PARIS 

 **île de France**


République Française
Ministère de la Culture
Communication

CANAL+

 **e-llico.com**

www.e-llico.com

**FG!**
DJ RADIO

pink 

ecran noir.fr

 **tunix**

Gayvox.com

**cité GAY** TM **com**

forum des images
hors les murs

**REX**

TÊTU
LE MAGAZINE DES GAYS ET DES LESBIENNES

SNEG
Syndicat National des Entreprises Gales
Partenaire de la Foire Gay - www.sneg.org

